The Great Prokeimenon on the Evening of Forgiveness Sunday

Turn not away thy face from thy servant, for I am in trouble: hear me speedily: attend to my soul and deliver it.

Verse 1: Let thy salvation, O God, receive me.

Verse 2: Let the poor see it and be glad.

Verse 3: Seek ye God, and your soul shall live.

Не отврати лица Твоего от отрока Твоего, яко скорблю, скоро услыши мя: вонми души моей, и избави ю.

Спасение Твое. Боже да приимет мя.

Да узрят нищии, и возвеселятся.

Взыщите Бога, и жива будет душа ваша.

Ne otvrati litsa Tvoyego ot otroka Tvoyego, yako skorbl'yu, skoro uslyshi mya: von'mi dushi moyey, i izbavi yu.

Spasenie Tvoye, Bozhe, da priimet mya.

Da uzryat nishchii, i vozveselyatsya.

Vzyshchite Boga, i zhiva budet dusha vasha.